

TRATADO
TEÓRICO Y PRÁCTICO
DE LAS PRUEBAS EN DERECHO CIVIL
Y EN DERECHO PENAL

POR

EDUARDO BONNIER

Catedrático de la Universidad de París

Traducido al castellano y adicionado con arreglo al Derecho español de entonces

POR

D. JOSÉ VICENTE Y CARAVANTES

Doctor en Jurisprudencia

DE LA

QUINTA EDICIÓN FRANCESA

revisada y adaptada a la Legislación y a la Jurisprudencia

POR

M. FERNANDO LARNAUDE

QUINTA EDICIÓN

anotada conforme a la Legislación vigente y adicionada con notas de Derecho hispano-americano

POR

D. FRANCISCO DE P. RIVES MARTÍ

De la Comisión general de Codificación

TOMO PRIMERO

MADRID
EDITORIAL REUS, S. A.
PRECIADOS, 6
CENTRO DE ENSEÑANZA
PRECIADOS, 1. — APARTADO 12.250
1928

LIBRERIA LATINA LTDA.
MOBETA

*Dyctano Betancur
Oct 5 de 1928
Copiado Betancur
segurado*



INDICE

DE LAS MATERIAS CONTENIDAS EN EL TOMO PRIMERO

	<u>Págs.</u>
PRÓLOGO DEL TRADUCTOR	5
AL LECTOR	7
INTRODUCCIÓN	9
<i>Adición sobre el derecho español</i>	13
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	16
I. De los diversos medios de prueba en general....	16
II. De los diversos medios de prueba en materia ju- dicial	26
<i>Adición sobre el derecho español</i>	35
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	38
Nociones generales sobre el curso de la prueba.....	41
I. ¿Quién debe probar?	42
<i>Primer punto: ¿Es imposible la prueba de un hecho nega- tivo?</i>	46
<i>Segundo punto: La carga de la prueba, ¿incumbe en todos los casos al que afirma?</i>	50
<i>Adición sobre el derecho español</i>	59
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	62
II. ¿Qué debe decidirse a falta de pruebas suficien- tes?	64
<i>Adición sobre el derecho español</i>	64, 70 y 74
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	64 y 79
III. ¿Qué se puede probar?	81
§ 1. Principios generales sobre los hechos suscep- tibles de prueba	81

	<u>Págs.</u>
<i>Adición sobre el derecho español</i>	84
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	84
§ 2. De la prueba en materia de difamación	85
<i>Adición sobre el derecho español</i>	112
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	121
APENDICE. De la difamación para con los difuntos	127
<i>Adición sobre el derecho español</i>	143
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	144
IV. Aplicación de los principios sobre la prueba en materia civil y en materia criminal	145
<i>Adición sobre el derecho español</i>	149
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	150

PARTE PRIMERA

EXPERIENCIA PERSONAL	151
<i>Adición sobre el derecho español</i>	154
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	155

SECCIÓN PRIMERA

Reconocimiento judicial o inspección ocular de lugares ..	155
1.º En materia civil	155
2.º En materia criminal	158
<i>Adición sobre el derecho español</i>	162
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	166

SECCIÓN SEGUNDA

Complemento de la experiencia personal.—Juicio pericial..	171
I. Juicio pericial en lo civil	174
1.º Curso del juicio pericial	175
<i>Adición sobre el derecho español</i>	181
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	186

	<u>Págs.</u>
2.º Fe o fuerza del juicio pericial	194
<i>Adición sobre el derecho español</i>	197
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	199
II. Juicio pericial en lo criminal	200
<i>Adición sobre el derecho español</i>	205
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	206

PARTE SEGUNDA

FUERZA O FE EN EL TESTIMONIO.—PRUEBAS PROPIAMENTE	
DICHAS	211
<i>Adición sobre el derecho español</i>	216
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	217

LIBRO PRIMERO

PRUEBAS EN SU FORMA MAS SENCILLA, GENERALMENTE	
ORALES	218

PRIMER MEDIO DE PRUEBA ORAL

Declaración de terceros.—Pruebas de testigos	219
--	-----

SECCIÓN PRIMERA

Admisión de la prueba de testigos	219
<i>Adición sobre el derecho español</i>	220
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	221

REGLA PRIMERA

Exclusión de las pruebas de testigos, contra y fuera del contenido de las actas e instrumentos	227
--	-----

	<u>Págs.</u>
<i>Adición sobre el derecho español</i>	245
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	248
REGLA SEGUNDA	
Exclusión total de la prueba por testigos en ciertas materias	250
<i>División primera.</i> —Exclusión de la prueba por testigos en materia de convenciones o contratos	252
<i>Adición sobre el derecho español</i>	258
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	259
§ 1. Aplicación de esta regla	261
§ 2. Excepciones a esta regla	265
Primera causa de excepción. Modicidad del valor del litigio.	266
<i>Adición sobre el derecho español</i>	274
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	275
Segunda causa de excepción. Principio de prueba por escrito	275
<i>Adición sobre el derecho español</i>	280
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	281
Tercera causa de excepción. Imposibilidad de proporcionarse una prueba literal o instrumental	281
<i>Adición sobre el derecho español</i>	290
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	290
Cuarta causa de excepción. Consentimiento del adversario	290
<i>Adición sobre el derecho español</i>	293
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	293
§ 3. Casos en que se extiende más la exclusión..	294
<i>Adición sobre el derecho español</i>	304
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	306
<i>División segunda.</i> —Restricciones especiales respecto de las cuestiones de Estado	310
<i>Adición sobre el derecho español</i>	313
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	315
§ 1. Nacimiento y defunción	319
<i>Adición sobre el derecho español</i>	322

	<u>Págs.</u>
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	325
§ 2. Matrimonio	325
<i>Adición sobre el derecho español</i>	336
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	337
§ 3. Filiación	337
1.º Legítima	339
<i>Adición sobre el derecho español</i>	350
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	353
2.º Natural	357
<i>Adición sobre el derecho español</i>	375
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	379
División tercera. —Admisibilidad en lo criminal de la prueba testimonial	383
<i>Adición sobre el derecho español</i>	400
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	403
APENDICE DE LA PRIMERA SECCIÓN. —Prueba testimonial en segundo grado.—Prueba de pública voz y fama	404
<i>Adición sobre el derecho español</i>	412
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	414

SECCIÓN SEGUNDA

Modo de practicarse la prueba testimonial	415
<i>Adición sobre el derecho español</i>	420
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	420

PRIMERA FORMA DE EXAMEN

Examen o información escrita	421
§ 1. Curso general de la información o examen de testigos	422
<i>Adición sobre el derecho español</i>	438
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	440
§ 2. Sanciones de la comparecencia y de la veracidad de los testigos	444

	<u>Págs.</u>
<i>Adición sobre el derecho español</i>	451
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	454
§ 3. Exclusión de ciertos testigos	455
<i>Adición sobre el derecho español</i>	471
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	473
§ 4. Apreciación de los testimonios	480
<i>Adición sobre el derecho español</i>	490
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	493
§ 5. Influencia de la información o examen de tes- tigos sobre la decisión definitiva	493
<i>Adición sobre el derecho español</i>	498

SEGUNDA FORMA DEL EXAMEN O INFORMACIÓN

<i>Examen o información oral</i>	499
I. Examen oral en lo civil, llamado sumario	499
<i>Adición sobre el derecho español</i>	503
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	503
II. Modo de practicarse la prueba testimonial en materia criminal	503
§ 1. Curso general de los debates	507
<i>Adición sobre el derecho español</i>	517
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	518
§ 2. Sanciones de la comparecencia y de la veraci- dad de los testigos	521
<i>Adición sobre el derecho español</i>	532
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	533
§ 3. Exclusión de ciertos testimonios	534
<i>Adición sobre el derecho español</i>	543
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	544
§ 4. Apreciación de los testimonios	546
<i>Adición sobre el derecho español</i>	552
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	553

SEGUNDA FORMA DE PRUEBA ORAL

	<u>Págs.</u>
Declaración del demandado.—Confesión expresa o tácita..	555

PRIMERA ESPECIE DE CONFESIÓN

Confesión expresa, o confesión propiamente dicha	556
--	-----

SECCIÓN PRIMERA

Fuerza de la confesión	556
<i>División primera.</i> —Fuerza de la confesión en materia civil	557
§ 1. Confesión judicial	558
<i>Adición sobre el derecho español</i>	571
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	574
§ 2. Confesión extrajudicial	579
<i>Adición sobre el derecho español</i>	583
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	584
<i>División segunda.</i> —Fuerza de la confesión en materia criminal	586
<i>Adición sobre el derecho español</i>	595
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	597

SECCIÓN SEGUNDA

Provocación de la confesión	602
<i>División primera.</i> —En materia civil	603
<i>Adición sobre el derecho español</i>	606
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	607
I. Interrogatorio sobre hechos y artículos	607

	<u>Págs.</u>
<i>Adición sobre el derecho español</i>	616
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	618
II. Comparecencia de las partes	618
<i>Adición sobre el derecho español</i>	620
<i>División segunda.</i> —Provocación de la confesión en materia criminal	620
<i>Adición sobre el derecho español</i>	628
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	628
§ 1. Interrogatorio en la instrucción o procedimien- to preparatorio	628
<i>Adición sobre el derecho español</i>	633
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	633
§ 2. Interrogatorio durante los debates	633
<i>Adición sobre el derecho español</i>	639
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	639

SEGUNDA ESPECIE DE CONFESIÓN

Confesión tácita.—Juramento decisorio	639
<i>Adición sobre el derecho español</i>	643
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	643

SECCIÓN PRIMERA

Uso del juramento decisorio en lo civil	643
§ 1. Delación del juramento	644
<i>Adición sobre el derecho español</i>	654
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	655
§ 2. Prestación del juramento	659
<i>Adición sobre el derecho español</i>	667
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	667
§ 3. Efectos de la prestación del juramento	668

INDICE

701

Págs.

<i>Adición sobre el derecho español</i>	672
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	672
§ 4. Negativa a prestar o a deferir el juramento ..	673
<i>Adición sobre el derecho español</i>	674
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	674

SECCIÓN SEGUNDA

Inadmisión del juramento decisorio en materia criminal	674
<i>Adición sobre el derecho español</i>	675
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	676

TERCER MEDIO DE PRUEBA ORAL

Declaración del demandante	676
----------------------------------	-----

SECCIÓN PRIMERA

Casos en que da la Ley crédito exclusivo a la declaración de una de las partes	677
<i>Adición sobre el derecho español</i>	681
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	681

SECCIÓN SEGUNDA

Declaración del demandante o del demandado, a elección del Juez.—Juramento supletorio	681
<i>Adición sobre el derecho español: nota</i>	682

	<u>Págs.</u>
<i>División primera.—Uso del juramento supletorio en lo civil</i>	683
<i>Adición sobre el derecho español</i>	686
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	687
<i>División segunda.—Inadmisión del juramento supletorio en lo criminal</i>	687
<i>Adición sobre el derecho español</i>	690
<i>Idem sobre el derecho hispanoamericano</i>	690



FIN DEL INDICE